



HAL
open science

Recension : Rocco CARUSO, Il paradigma della scelta disobbediente. Studio narratologico di Ger 40-44, “ Tesi Gregoriana, Serie Teologia ” 244, Rome, Gregorian & Biblical Press, 2020
Cyprien Comte

► **To cite this version:**

Cyprien Comte. Recension : Rocco CARUSO, Il paradigma della scelta disobbediente. Studio narratologico di Ger 40-44, “ Tesi Gregoriana, Serie Teologia ” 244, Rome, Gregorian & Biblical Press, 2020. Bulletin de Littérature ecclésiastique, 2024, Horizon et témoins d'espérance, 500, pp.130-131. <hal-04924767>

HAL Id: hal-04924767

<https://hal.science/hal-04924767v1>

Submitted on 31 Jan 2025

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire HAL, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.



HAL Authorization

RECENSION

Bulletin de Littérature Ecclésiastique

Rocco CARUSO, *Il paradigma della scelta disobbediente.*

Studio narratologico di Ger 40-44,

« Tesi Gregoriana, Serie Teologia » 244, Rome, Gregorian & Biblical Press, 2020, 270 p., 28 € (broché).

Le volume que nous présentons reprend la thèse en théologie biblique préparée par R. C., de la congrégation des Pères de la Doctrine Chrétienne, sous la direction de Georg Fischer S.J. et soutenue en 2019 à l'Université Pontificale Grégorienne. Le récit de Jr 40-44 porte sur le choix effectué par la portion des Judéens « laiss[e] à Jérusalem par les Babyloniens à la suite de l'invasion définitive et de la destruction de la ville qui s'ensuivit » (p. 15), aussi appelé le « reste » du peuple, qui opte pour fuir en Égypte malgré l'injonction jérémiennne à ne pas craindre le roi de Babylone (42, 11). Ces chapitres montrent comment Jérémie (= le personnage dans le récit) s'oppose aux mensonges et à la désobéissance qui caractérisent ce « reste » d'Israël, choix d'abord latent puis mis en lumière par le récit : refuser d'écouter altère le discernement.

Ce travail détaille l'étude narrative de la section concernée de Jr (= le livre de Jérémie). L'analyse débute avec le long prologue du récit (40, 1 – 41, 15), où la désobéissance du « reste » se reflète dans le choix effectué par le narrateur d'expliquer les événements par une causalité purement humaine. L'exposition (41, 16-18) coïncide avec le récit du début de la fuite en Égypte. Puis, l'auteur analyse le corps du récit, le choix du « reste » (42, 1 – 43, 7), divisé en trois scènes. La première (42, 1-6) raconte le dialogue de Jérémie avec le peuple, qui s'engage à obéir aux consignes du Seigneur avec exactitude. La deuxième scène rapporte un oracle prophétique (42, 7-22) qui contient un ordre clair et insiste longuement sur l'option contraire ainsi que ses conséquences désastreuses, comme l'avait fait Moïse lors des épisodes du Sinaï. La troisième scène rapporte le choix effectué puis l'entrée en Égypte (43, 1-7), où se révèlent les intentions réelles des Judéens « en contraste ouvert avec la voix du Seigneur » (p. 175). L'enquête narrative de R. C. s'achève sur l'épilogue du récit (43, 8 – 44, 30) : y a-t-il encore de l'espoir ? Les intentions encore cachées sont manifestées : ce n'est pas sans ironie que Jérémie constate le refus net d'écouter la parole divine et annonce la punition promise à ceux qui choisissent l'anti-Exode.

La récapitulation théologique proposée par R. C. souligne la fausseté de la relation que le « reste » entretient avec le Seigneur,

fausseté qui se déploie « dans l'intégralité du processus qui a amené au choix désobéissant » (p. 176) : erreur dans la relecture théologique de l'histoire, dans la tentative d'instrumentaliser le prophète et dans la pratique d'une religiosité mal ajustée ; mensonge enfin, en paroles et en gestes. L'intérêt moral et spirituel du récit réside notamment dans le processus et les étapes du refus qui constituent pour le lecteur une mise en garde (p. 222). S'il est permis au présent recenseur de proposer une actualisation dans la vie de l'Église contemporaine, le serment solennel prononcé par le reste d'Israël et rompu dans la suite du récit peut interpeller ceux qui préparent et célèbrent des baptêmes dans un contexte où les promesses de la liturgie semblent parfois faites à la légère.

Le lecteur apprécie la précision de bon nombre d'aspects de l'étude narrative. Sa monographie contient également des tableaux clairs et relativement sobres, qui citent le texte hébreu en regard de sa traduction italienne, même si l'indication des références dans la colonne *de droite* ne contribue sans doute guère à la lisibilité de ces tableaux. Parmi d'autres remarques, celles de R. C. sur l'arrogance de certains membres du peuple (p. 150-152) permettent d'élargir l'enquête à la dimension de la Bible hébraïque.

Que R. C. soit remercié d'avoir publié le fruit de son travail. Son ouvrage stimulant contribue efficacement à la connaissance d'une logique de la désobéissance mise en récit, mais aussi d'une certaine vision jérémiennne de l'Égypte. Il invite également à poursuivre la recherche, par exemple sur le thème du repentir divin dans Jr à partir de 42, 10 (p. 115-117). Le style de l'exposé pourra encore être allégé dans de futures publications, même si les reprises synthétiques concluant chaque chapitre témoignent d'un effort fructueux en ce sens. On regrette la présence d'erreurs typographiques, pas seulement dans les langues autres que l'italien, ainsi que l'indication inadéquate du titre du corps du récit (*Il racconto della scelta del "Resto"*) comme titre du chapitre II de l'ouvrage. La bibliographie polyglotte inclut bon nombre de titres en français. Index des références bibliques.

Cyprien COMTE